# GAZET'A TRANSILVANIEI.

„Gazet'a" ese de 2 ori; Joi'a si Duminec'a, Fói'a, candu concedu ajutóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu 2 1/2 galbini mon. sunatória.

Anulu XL.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cruceri v. a. Tacs'a timbrala à 30 cr. val. austr. de fia-care publicare.

Nr. 98. BRASIOVU, 27|15 Decembre 1877.

☞ Tiparirea numerului presinte s'a intardiatu din caus'a serbatoriloru personalului tipograficu.

## Resbelulu.

**Brasiovu**, in 26 Decembre n.

Armat'a romana nu va inaintá cu russii spre Adrianopolu, ea va remané in Bulgari'a. Guvernulu a facutu cunoscutu camerei si senatului nouile dispositiuni prin urmatoriulu raportu telegraficu dela Turnu-Magurele: „O parte din armatele nóstre va ocupá Plevn'a, Nicopoli si cetatile luate de noi pe marginea Dunarii. Grosulu trupeloru, compuse de doue divisiuni, a pornitu spre Vidinu. O divisiune trece Dunarea inapoi, escortandu pe prisonieri si merge apoi a ocupá line'a Giurgiu-Calarasi. Divisiunea V-a este asiediata la Calafatu cá reserva. Ea va cooperá in contra Vidinului cu celelalte doue divisiuni din partea dreapta.

Romanii mergu dér' se ia' Vidinulu. Corpulu de operatiune romanu in contra Vidinului va fi compusu prin urmare din vreo 30000 ómeni totu soldati bravi probati in lupta. Ante-posturile de cavaleria de sub comand'a maiorului Têutu au ocupatu deja in 21. l. c. Arcer-Palanka, care fusese parasita de turci.

Pana acuma inca nu s'a spusu nimicu in modu oficiale despre o viitore cooperatiune a serbiloru cu trupele romane, cu tóte aceste pare a fi lucru otaritu, ca o parte a armatei serbesci, corpulu dela Timocu comandatu de colonelulu Horvatovici, se va uni cu armat'a romana si voru atacá impreuna Vidinulu. Ante-posturile serbesci au trecutu deja de Adli'a si se apropia de ante-posturile trupeloru romane. Partea cealalta a armatei serbesci, corpulu dela Morav'a sub comand'a colonelului Lesjanin 'si va dirige operatiunile spre Pirot si Sofia. Corpulu lui Lesjaniu a pornitu deja dela Babinaglav'a spre Pirot, scopulu lui este de a atacá armat'a turcésca dela Sofi'a din cósta, pre candu colónele russesci o amenintia in frontu. Turcii sunt fórte ingrijati de sórtea armatei loru dela Sofi'a si facu pregatiri serióse pentru cá se se póta retrage fora pericolu la Salonichi.

Primulu faptu de arme de órecare insemnatate alu serbiloru a fostu luarea cu assaltu a defileului sf. Nicolae. Garnisón'a turcésca a acestui defileu a fostu compusa dintr'unu batalionu de nizami si 30 cerchezi; turcii au resistatu in timpu de 1 óra cu cerbicia; perderile loru au fostu de 5 morti si cativa raniti, ale serbiloru de 16 ómeni morti si raniti.

Dislocatiunea trupeloru russo-romane dupa caderea Plevnei a silitu si pe turci se'si schimbe planulu de aperare. Trupele russesci dela Plevn'a devenindu disponibile si fiindu indreptate la ostu si sudu in ajutoriulu armateloru de operatiune, erá de prevediutu, ca turcii la numeru multu mai inferiori, nu voru mai poté resiste in campu liberu colóneloru russesci. Marele consiliu de resbeln turcescu a decisu prin urmare, cá armat'a lui Suleiman-pasi'a, dupa ce va fi lasatu garnisónele necesarie in fortaretie, se se retraga peste Balcani in Rumeli'a spre aperarea linieloru de operatiune dela Adrianopolu.

Suleiman-pasi'a se afla in Constantinopolu, unde se dice, ca va organisá nou'a linea de aperare. Cu retragerea armatei lui din Bulgari'a resbelulu intra intr'o noua fasa. Cuadrilaterulu Rusciucu, Silistri'a, Siuml'a si Varn'a a remasu numai in aperarea miceloru garnisóne din fortaretie. Spre a le tiené pe aceste in respectu, ajungu 100,000 ómeni. Cu numerulu acest'a de trupe se potu incungiurá tóte patru fortaretie, ér' tóte celelalte trupe disponibile potu fi indreptate peste Balcani spre Adrianopolu. Turcii 'si voru dá tóte silintiele possibile in aperarea acestei cetati, cu tóte aceste inse nu credemn cá se mai pota face din Adrianopolu a dou'a Plevna, cumu spera turcofilii. Russii au invetiatu minte, nu le mai lasa turciloru timpu cá se'si concentre fortiele din nou.

Reproducemu mai la vale o relatiune oficiale din „Monitoriulu Romaniei", care, contra sciriloru de pana aci, arata, ca Osman-pasi'a s'a predatu romaniloru si ca trupele romane au fostu, cari au intratu mai antaiu in Plevn'a.

---

†

## Generalulu Nicolae Golescu,

marele patriotu, illustrulu cetatianu alu Romaniei, nobilulu si curagiosulu luptatoriu pentru libertatea si independenti'a romana, fostu locoteninte domnescu, fostu ministru si inspectoru generalu alu gardei cetatianesci, distinsulu membru din straluci'a familia a Golesciloru, care s'a sacrificatu pentru binele tierii, a repausatu in 10/22 Decembre in domiciliulu seu din Bucuresci.

Ceea ce a fostu Nicolae Golescu pentru romani se póte vedé din urmatórea scrisóre, care ia adressat'o ministru-presiedinte I. C. Bratianu cateva dile inainte de mórtea s'a, in 18 Dec., din Turnu-Magurele:

„Domnului Nicolae Golescu."

„Retienutu pe patulu de dorere, n'ai potutu luá parte si asteptá luptele ce a avutu a sustiene tiér'a. Anim'a Romaniei intregi inse, in aceste mari evenimente, s'a intorsu necontenitu spre domni'a-t'a, initiatoriulu si antaiulu ei conducatoriu pe calea, care a dusu la independintia si la gloria. Cá presiedinte alu consiliului si cá romanu, venu a-'ti aduce omagiele mele cu ocasiunea serbatorii de astadi. I. C. Bratianu."

Camer'a romana a votatu in siedint'a din 12/24 Decembre, ca fratii Golesci au binemeritatu dela patria, totodata a otaritu, cá inmormentarea generalului se se faca cu spesele statului si cá bustulu lui se se puna la tribun'a camerei. Representantii poporului au asistatu in corpore la inmormentarea generalului Golescu, care avù locu Marti in 24 l. c.

Aceste sunt semnele de iubire si veneratiune, ce le-a depusu natiunea intristata pe mormentulu marelui si nemoritoriului ei fiiu!

---

## Telegramele „Gazetei Transilvaniei."

**Bucuresci**, 25 Decembre, sér'a. Ceremoni'a funebra a marelui patriotu romanu Nicolae Golescu s'a seversitu astadi cu pompa grandiósa. Camer'a si senatulu au asistatu in corpore.

**Bucuresci**, 26. Decembre, 10 óre a. m. Domnitoriulu Romaniloru va sosi mane (Joi) in capitala impreuna cu trofeele armatei romane castigate pe campulu de onóre.

Eroiculu capitanu Groz'a a fostu impamentenitu eri intre aplausele unanime ale deputatiloru adunarei natiunale,

Serbii au incungiuratu cetatea Nisch.

## La situatiune.

**Brasiovu**, 26 Decembre n.

Ministrulu Tisza a fostu la Vien'a in caus'a tarifului vamalu, dicu unii, altii cu „Hon" in frunte sustienu, ca ministrulu-presiedinte a mersu in capital'a Austriei numai pentru cá se se informeze despre situatiunea politica, despre mersulu afaceriloru esterne ale monarchiei. Fia cumu va fi, noi nu ne miramu, ca dlu Tisza a simtitu necessitatea de a se intalni cu contele Andrásy. Au nu sunt destulu de grave esperiintiele, ce le-a facutu dlu Tisza in dilele din urma? Ce ar' dá elu se póta face cá politic'a lui Andrásy se ia o directiune espressa turcofila numai pentru cateva septemani! De cate griji nu ar' scapá atunci ministrulu-presiedinte ungaru! Din norocire s'a mai asiediatu puçinu turcomani'a, suprafaçi'a este mai linistita, dér' in fundu ferbe si colcaie cu atatu mai tare.

Amenintiarile cu sistarea dreptului de intrunire inca s'au mai asiediatu si oficiosii au buna sperantia, ca nu se voru mai intemplá scandaluri cá celu din 16 l. c. si ca „agitatiunile estreme" voru incetá. Ar' fi si timpulu, ca-ci cumu sciu istorisi foile berlinese manifestatiunea turco-maghiara ar' fi produsu érasi multu sange reu in cercurile vie nese si imperatulu, care e la Gödöllö, ar' fi decisu se parasésca Ungari'a in casu, candu s'ar' repeti scandalulu.

Eroulu scandalului turco-maghiaru Vérhovay nu a scapatu cu tóte aceste de sórtea ce'lu asteptá. Elu a fostu arestatu pentru crim'a de revolta (lázadás). Multi martori au fostu deja ascultati, intre cari Otto Hermann si Helfy. Disamu, ca acuma nu mai e gluma cu cercetarea.

Deocamdata a intratu o mica pausa in afacerile interne din caus'a serbatoriloru, peste curundu se voru face gratulatiunile indatinate de anulu nou si apoi joculu va incepe din nou.

Ce potemu asteptá dela diu'a viitóre atunci, candu passiunile crescu din minuta in minuta, candu maliti'a si minciun'a nerusinata le nutresce necontenitu? Unu esemplu dintre cele multe: Foile turcomane aducu scirea, ca mitropolitulu-primatu alu Romaniei ar' fi esprimatu façia de imperatulu Alesandru, candu l'a salutatu la gar'a din Bucuresci sperantí'a, ca armat'a russésca va ocupá in scurtu impreuna cu romanii si Transilvani'a si Bucovin'a, tocmai asia precumu au ocupatu Bulgari'a. Auditi acolo! Unu mitropolitu, presiedintele senatului romanu se póta fi tienutu de capabilu a comite o asemenea neghiobia, pe care nici celu din urma notariu de pe sate nu ar' fi in stare se-o faca!?

**Din comitatulu Brasiovu**, 24. Dec.

(Adunarea nouei representantie a comitatului Brasiovu, tienuta la 21 si 23 Decembre.) La 21 Dec. 10 óre din di, fiindu chiamatu comitele supremu Iuliu de Szentiványi la siedintia, elu aparù in sal'a adunarei intre aclamari de „se traiésca" si dechise adunarea cu o vorbire bine intemeiata, in care facù una revista despre insemnetatea legiloru mai noue; si apoi indrumandu adunarea nouei representantie a comitatului la greau'a missiune ce o astepta, dede cetire consemnatiunei membriloru si apoi dechiarà nou'a representantia a comitatului de constituita.

In urm'a acestor'a representanti'a purcesse la alegerea deosebiteloru comissiuni permanente. Asiá se alesse:

1. Comitetulu permanentu cu 14 membri, intre cari trei romani si anume: I. T. Popoviciu comerciante, Ludovicu Romanu capitanu c. r. in pensiune si Voicu Rosculetiu economu.

2. Comissiunea verificatória si recensatória. Romani in cca de antaia: advocatulu Nicolau Strevoiu, langa cari dlu comite supremu mai denumì intre cei patru, a caroru denumire avù s'o faca d-sa, pe directorulu scólelorn centrali romane de aici Dr. Ioanu Mesiota; in a dou'a se alese comerciantulu romanu George B. Poppu.

. Se alesera 15 asessori onorari la sedri'a …e, intre cari duoi romani: advocatulu Octavi… …rescu si preotulu Alexe Verzea.

. Comitetulu centralu pentru alegerile dietali, …catoriu din 16 membri, intre cari unu singuru …u: Voicu Rosculetiu.

5. Sortindu-se 5 membrii din comissiunea administrativa, acestia fura realesi, intre ei si Dr. Ioanu Mesiota.

In fine se alesera in comissiunea candidatória trei membrii, toti trei sassi si anume; cordovangìulu Iosifu Dück, argintariulu Carolu Resch si preotulu luteranu Ioane Imrich. — Comitele supremu denumì din partea sa in acésta comissiune pe subcolonelulu c. r. in pensiune Carolu Schobeln, pe ingineriulu Mauritiu Perczel si pe judele de cercu Iosifu Popu.

In 22 Dec. se facura alegerile de amploiati, alu caroru resultatu s'a publicatu in numerulu trecutu.

Cu aceste asiu incheiú reportulu presentu, déca „Kronstädter Ztg." nu m'ar' silí se facu in interessulu adeverului unele reflessiuni la reportulu ei despre trecutele alegeri municipali.

Acésta fóia este necajita asupra comitelui supremu, ca din partea sa denumì in comissiunea candidatória pe susu numitii domni. Necasulu ei se vérsa mai cu seama asupra celoru duoi domni din urma, ca-ci aceia n'ar fi stabiliti cu domniciliulu in Brasiovu si totusi fura designati prin comitele la o functiune atatu de insemnata, cum este cea a candidarei.

Ei bine domniloru dela „Kronst. Ztg." amaratiunea Dvóstre se pare ca provine de acolo, ca alegerile nu au reesitu din firu in peru dupa poft'a Dvóstre; se vede ca ve inghimpa in ochi, ca la officiolatu au intratu trei romani, pre candu Dvóstra erati invetiati de a avé amploiati numai de sassi. Candidatiunea noi inse o tienemu ca a fostu drépta. Déca s'au candidatu la trei posturi numai romani si a trebuitu se reésa romani, acest'a a fostu, credemu, unu actu de dreptate si ecuitate din partea comissiunei candidatórie. Au nu aflati Dvóstra a fi lucru dreptu si ecuitabilu, cá se fia d. e. la scaunulu orfanalu si unu asessoru romanu, care cunósce perfectu limb'a poporului si scrisórea romanésca? De ce ve amariti asupra aceloru membri ai comissiunei candidatórie, cari si-au implinitu chiamarea cu conscientiositate si nu au facutu politica sasésca?

Nu vremu se ne facemu advocatulu nimenuia, inse in interessulu adeverului trebuie se spunemu, ca candidatiunea asiá dupa cum s'a facutu, a tienutu contu de factorii necessari de observatu la compunerea unui bunu officiolatu si unui bunu scaunu orfanalu. Ca membrulu romanu din comissiunea candidatória nu este inradecinatu in Brassiovu, aceea o concedemu, inse se ne concéda si domnii dela „Kr. Ztg.", ca acelu membru alu comissiunei, carele in officiulu seu de 6 ani in Brasiovu a avutu ocasiune de a cunósce in persóna si si dupa calificatiune pe fia-care candidatu, apoi a cunósce si lipsele comitatului; acelu membru, pe carele pentru activitatea sa officiósa chiaru „Kronst. Ztg." nu odata l'a laudatu, si carele de 16 ani servesce in officie de statu, va fi scilndu si elu se judece, ce calificatiune are de lipsa d. e. unu notariu comitatensu, unu szolgabirou, unu asessoru la sedri'a orfauale s. a. de nu mai bine, déra de buna séma asiá de bine, cum o póte face acést'a unu industri asiu ori chiaru si unu preotu sasescu. Éra Dlu Mauritiu Perczel petrece de mai multi ani in acestu comitatu, cunósce relatiunile si pe ómeni, pentru ce dér se n'aiba calificatiune asemenea membriloru alesi in comissiunea candidatória?

Noi suntemu de parere, ca membrii denumiti au avtu calificatiune superióra celoru alesi chiaru si deca acést'a n'ar' conveni lui „Kr. Ztg." Pe lenga tóta amaraciunea acestei foi noi numai multiumitori potemu fi dlui comite supremu pentru denumirile facute din partea d-sale in comissiunea candidatoria.

Éra domniloru pe cari ii ataca „Kr. Ztg." fia-le de satisfactiune convingerea de a-'si fi implinitu missiunea cu conscientiositate. g. s.

## Din Crisian'a, 12. Dec. 1877.

I. Mórtea prematura a episcopului Joanu Olteanu á produsu cu atatu mai mare consternatiune si ingrigire in cleralu diecesei gr. cat. de Orade'a-mare, cu catu se sustiene mai tare faim'a deprimetoria, ca repausatulu aru fi lasatu datorii enorme, prin care aru fi atacate chiaru si fundatiunile diecesane. Acést'a faima, trecuta si in foi'a filoromana „Osten" din Vien'a, neliniistesce spiritele diecesaniloru cu atatu mai vertosu, ca inca de multisioru se sioptea prin tóte anghinrile diecesei, ca episcopulu Olteanu ar' fi incarcatu de datorie, despre care se facuse vorba si in foile publice („Gaz. Trans."), unde se insirase si cifre, cari nici pana astadi nu s'au demintitu in modu autenticu. E dreptu ca in Nr. 61. alu Gazetei cutare clientu reu informatu alu episcopului s'a incercatu se escuse datoriile, déra nu a cutesatu se le nege directu, asia catu episcopulu aru fi potutu esclamá, „feresce-me dómne de amici, ca de inimici me voiu feri si eu" ér, publiculu s'a intaritu si mai multu in temerile sale. Nu se scie, ca binevoitorele reflessiuni ale Gazetei se fia aflatu ascultare la locurile competente, cá se se fia intreprinsu pasii cuviintiosi de assecurare.

Cumca repausatulu episcopu a trebuitu se aiba datorii fórte mari, se vede apriatu din acea impregiurare scandalósa, ca in Beiusiu inca pana erá in agonia, au acursu unii advocati cu esecutori judecatoresci, spre a assecurá pretensiunile clientiloru loru, éra in Orade'a-mare, indata ce s'a latitu vestea despre mórte-i s'au cuprinsu prin esecutiune judecatorésca tóte mobiliale din curtea episcopésca pana si caii de parada, cu care mersese frateseu dela Beiusiu, spre a procurá cele necesari pentru inmormentare. In dominiulu episcopescu de Beiusiu s'au cuprinsu cu esecutiune: porci, lemne, vinuri s. c. l. Chiaru si dela Budapest'a a alergatu la Orade'a unu procuroru, fundationalu spre a cercetá starea unei assecuratiuni pentru casulu de mórte: politi'a acestei asecuratiuni se fia fostu opemnorata pentru 15.000 imprumutati din fundulu religiunariu. Acelasiu procuroru a fostu si in Beiusiu, ce a cautatu nu scimu, de nu cumva starea fondului instructu alu dominiului. Intre multe alte datorii ale repausatului mai caracteristica e un'a de 2000 fl. imprumutati dela unu preotu diecesanu.

In catu e séu nu atacata averea diecesei, nu se scie cu precisiune, déra la inmormentare se vorbea despre sume mari luate din fundatiune, lasu ca aci s'au potutu viri si esageratiuni, póte ca calculate spre a discreditá corporatiunea, carei e concrediuta administratiunea fonduriloru.

Oricumu va fi, preotimea diecesana cere si pretinde cu totu dreptulu, cá respectiv'a corporatiune se grabésca a face lumina asupra starei fondatiuniloru, si inca nu numai in generalu, ci in tóte amenuntele. Acést'a e una doriutia vechia si justa a diecesaniloru, si acumu e tempulu supremu, candu trebue se se realiseze cu atatu mai vértosu, ca inca sub episcopulu Josifu Papp Szilágyi s'á facutu promissiunea solemna de a impartasi clerului din tempu in tempu unu conspectu esactu despre averea diecesana. Asia se urméza si in alte locuri, precumu d. e. in dieces'a Lugosiului, unde clerulu este informatu prin cercularie despre averea publica a diecesei sale. La noi inse, acumu dupa atatea sgomote nelinistitorie, nu se va indestuli nimene numai cu conspecte generali publicate in cercularie, ci clerulu doresce se védia tóte actele referitorie la fondatiuni. Spre acestu scopu vicariulu generalu si capitululu, déca nu suntu aplecati a aduná totu clerulu, se conchiame celu puçinu unu consistoriu plenariu din toti assesorii jurati, lenga cari se se invite si seculari distinsi, jurisconsulti esperti, cari nu voru pregetá a serví cu luminele loru spre a intreprinde cele necessarie pentru asecurarea fonduriloru. Acést'a e parerea nóstra a mai multora, inse déca cineva scie altu modu, care ar' conduce mai usioru la scopu, espuna-lu discussiunei publice, si fia convinsu, ca aflandu-lu mai corespundietoriu bucurosu 'lu-vomu adoptá, si-'lu voru adoptá cu noi toti, cati dorescu din sufletu, cá se incete unadata sgomotele neliniscitórie, si se se restabilésca increderea reciproca si solidaritatea cea atatu de necessaria intre membrii mici si mari ai clerului diecesanu. Noi propunemu consistoriulu plenariu pentruca pana acuma acela e singur'a corporatiune legala, care aru poté representá clerulu si aru poté fi conchiamata de vicariulu generale fora amanare.

Nimeni nu póte trage la indoiéla dreptulu clerului de a urgitá eruarea statului fondatiuniloru sale si in casu candu n'aru esiste atatea faime nelinistitórie. Clerulu si poporulu diecesei Oradane 'si-aduce amente cu pietate, ca dela episcopii de mai ainte au remasu sume considerabile in folosulu diecesei. Asia dela episcopulu Samuilu Vulcanu intre altele fondatiunea gimnasiului de Beiusiu pentru dotarea profesoriloru si pentru panea, ce se da tineriloru seraci. Noi, credemu, ca clerulu si poporulu diecesanu aflandu ca acea fondatiune nu e de ajunsu spre acoperirea tuturoru lipseloru, in tempuri bune s'aru sufulcá a redicá celu puciuu fundatiunea de pane la atatá, cá cativa dintre studentii mai miseri se póta capetá si fiertura macaru numai de vreo cateva-ori pe septemana. Déra cine se póte laudá, cá cunósce esactu statulu fundatiunei memorate, candu nici professorii gimnanasiali nu-'lu cunoscu cumu se cade, ci audu numai, ca unii debitori de vreo trei ani suntu in restantia cu interessele dupa capitale de 14.000, 16,000 fl.

Dela episcopulu Vasiliu Erdélyi esiste fundatiunea scoleloru normale de Orade'a si Beiusiu (36000 fl.), alta fundatiune pentru veduvele si orfanii preotiloru (9000 fl.) si dupa mórtea acestui episcopu a mai capetatu diecesea cá la 50.000 fl., cari forméza asianumit'a cassa diecesana. Déra cine scie, dupa ce norme se dau ajutoria din acea cassa, candu se spune, ca episcopulu Olteanu assemná dintr'ens'a dupa placu la unii din parochie mai bunisióre cate 100—150 fl. ér' la altii din parochii mai scapatate cate 40 fl.? Se dice ca si ornatele bisericei catedrale, cu care s'a facutu parada la jubileu s'aru fi solvitu din cass'a diecesana, (1406—1800 fl.), ba unii se temu, ca insusi capitalulu ar' fi atacatu.

Dupa episcopulu Iosifu Papp Szilágyi au remasu bani in cass'a de economii de Oradea-mare 120.000 fl. in naturalii si pretensiuni active; éra cam atata. Din acésta massa episcopulu Ioanu Olteanu a sciutu stórce 64.000 fl. in bani si naturalie sub titulu de reparatiuni si fondu instructu. Restulu vine a se imparti in sensulu conventiunei Coloniciane si asia se cuvine si diecesei o parte bunicica. Ei, dér' se vorbesce ca episcopulu Olteanu a incassatu pretensiuni active ale acestei masse pana la 20.000 fl. Cumu se va restitui acésta suma din mass'a lui Olteanu, mai alesu deca se voru computá reparatiunile necessarie si fondulu instructu in aceeasi mesura cá dupa Papp Szilágyi, si déca se voru realisá pretensiunile privatiloru, cari au atacatu mass'a cu esecutiuni, nu scimu. Din fondulu nealisenabilu alu episcopatului a luatu Olteanu suma insemnata (dóra 40.000) in obligatiuni urbariali pre lenga consensulu celoru competenti.

Acésta suma inca trebue se se restitule cumva. — Se mai memoramu fondulu veduveloru si orfaniloru de preoti (dóra 108 000), la carele contribuie clerulu in totu anulu. Despre acestu fondu inca se audu tenguiri, ca va avé multe restantie si pe la unii preoti, si nici pana astadi nu se scie, ca óre protopopulu, carele a portatu icón'a de aderintia la jubileu, solvit'a cele 400 fl. cu care datorea de vró 14 ani.

Óre n'ar' fi justu si ecuitabilu, cá bisericele respective parochiele se concurga cu nesce percente moderate la acestu fondu si la celu alu preotiloru neputintiosi? Dara fondulu seminariului, la care s'au aflatu unele incurcaturi dupa repausatulu rectoru Ioanu Papp?

Este cunoscutu in diecesa, ca canoniculu Teodoru Kôvari cá directoru gimnasialu, considerandu neajunsele fonduriloru, a insistatu cu tóta energi'a, cá se se redice censulu capitaleloru la 8%, si capitululu aru fi si adusu decisiune in acestu intielesu, dérá nu se scie pana la ce gradu s'au realisatu acea decisiune, destulu ca veduvele si orfanii de preoti nu capeta pensiune mai mare decatu pana aci. Ne e rusine se spunemu, ca o veduva are pensiune numai de 80—100 fl. pe anu, éra preotiloru le compete pensiune de 120 fl.

Dupa tóte aceste nu se mire dér' nimeni, ca clerulu diecesei Oradane cere si pretinde, cá se-i se dè ocasiune a cunósce statulu fonduriloru sale din acte si documente. Vicariulu generale cu capitululu voru binemeritá de diecesa, déca voru implini catu de curundu acésta justa cerere a clerului.

Despre guvernarea Olteanului cu alta ocasiune.

Mai multi preoti diecesani.

## Inaltu ordinu de di pe armat'a romana.

Ostasi!

Straduintiele vóstre, nobilele si eroicele suferintie, ce ati induratu, sacrificiele generóse, ce ati facutu cu sangele si cu viéti'a vóstra, tóte aceste au fostu resplatite si incununate in diu'a in care ingrozitórea Plevn'a a cadiutu inaintea vitejiei vóstre, in diu'a in care cea mai frumósa óste a Sultanului, celu mai illustru si bravu generalu alu seu, Osman biruitoriulu, au fostu biruiti, si-au depusu armele inaintea vóstra si a fratiloru vostri de gloria, soldatii Majestatii Sale imperatorului Russiei.

Povestea fapteloru maretie ale trecutului, voi

ati imbogatitu-o cu povestea fapteloru nu mai puçinu mari ce ati saversitu, si cartea vécuriloru va pástrá pe nestersele ei foi numele vostru.

In curendu ve veti intórce in tiéra, purtându fia-care scrisu pe peptulu seu Virtutea sa de ostênu si devotamentulu seu pentru Patria, Crucea trecerii Dunarii si medali'a Aperatoriloru Independintiei Romaniei. Atunci, candu veti ajunge la caminele vóstre, in orasiele, satele si catunele, in cari v'ati nascutu, veti spune parintiloru, fratiloru, rudeloru vóstre, ce ati facutu pentru tiéra. Betranii ve voru ascultá amintindu'si de vremile de marire ale némului romanescu, de cari, din mosi-stramosi, au auditu; tinerii voru vedé in voi esemplulu insufletitu alu datorieloru loru viitórie; éra maréti'a figura a Romaniei va privi mandra si liniscita, ca vecinica 'i va fi viéti'a, pe catu, va avé fii cu animi calde si braçie voinice cá ale vóstre.

In numele tierii, Domnulu si Capeteni'a vóstra ve multiamesce si ve da fia-carui din voi sufletésc'a imbraçisiare a vitejiloru.

Datu in Plevn'a, in 1 Decembre 1877.

CAROLU.

M. S. Domnitoriulu, oferindu A. S. I. marelui duce Nicolae, comandantu-siefu alu armateloru russe, medali'a nóstra de Virtute militare, i-a adressatu urmatórea scrisóre:

„Altetiei Sale imperiale marelui duce Nicolae, comandantu-siefu alu armateloru russe!

Monsignore!

Bunavointi'a, cu care Alteti'a Vóstra imperiale onorà in totudéun'a armat'a romana, a cuceritu pururea Mariei Vóstre adancai recunoscintia si cea mai viua a ei afectiune. Talmacescu dér' nu numai simtiementele Mele personale, dér' si gratitudinea intregei Mele armate, rogandu-ve se binevoiti a primí medali'a Mea pentru „Virtute militara". Acestu insemnu, portatu de Alteti'a Vóstra imperiale va fi o aducere aminte durabila atatu a primejdieloru infruntate, cu obicinuit'a Vóstra barbatia in mediulocului trupeloru romane, cu ocasiunea inspectiunei, ce ati facutu la un'a din bateriele nóstre inaintate sub foculu pusciloru inimice la 4/16 Septembre, candu amu avutu onórea a insoçi pe Alteti'a Vóstra imperiale, catu si a visitei, ce ati binevoitu a face impreuna cu mine la 20 Sept. (2 Oct.) in transieurile nóstre aflate imediatu sub proiectilele turcesci.

Armat'a Mea a serbatu astadi isband'a ce a avutu la Rahov'a, isbanda viu dorita de Alteti'a Vóstra imperiale din caus'a insemnatatii militare a acelei localitati, precumu si in vederea operatiuniloru ulterióre ale armateloru nóstre. Mi s'a parutu, ca acésta di este cea mai nemerita spre a rogá pe Alteti'a Vóstra imperiale se primiti acést'a marturia de stima si de pretenia din partea Mea, de devotamentu si de respectuósa afectiune din partea armatei romane.

Profitu de acést'a ocasiune spre a ve reinoui, Monsignore, espressiunea simtieminteloru de inalta consideratiune si de cordiala afectiune, cu care remanu alu Altetiei Vóstre imperiale bunulu veru

CAROLU.

Poradim, in 12/24 Novembre 1877.

Alteti'a S'a imperiale a facutu Mariei Sale urmatoriulu respunsu:

Altetiei Sale Domnului Romaniei.

Monsignore!

Am primitu scrisórea, ce Alteti'a Vóstra ati binevoitu a'mi adressá la 12/24 ale acestei luni, si vinu a ve asigurá, ca pretiuescu fórte viu onórea ce'mi faceti, conferindu'mi medali'a Vóstra pentru „Virtutea militara". Asemenea me simtu miscatu de atentiunea ce ati avutu de a-mi esprimá dorinti'a, cá acést'a medalia se'mi aminteze impregiurarile, in cari am avutu fericirea de a me aflá alaturi cu Alteti'a Vóstra sub foculu inimicu.

Permiteti'mi a ve repeti cu acést'a ocasiune, ca in totdéun'a am fostu fericitu de a recunósce bravur'a si solidele calitati militare ale armatei romane. Sciti érasi prea bine, cu ce incredere am doritu a ve vedé concurendu cu trupele Altetiei Vóstre la intreprinderile nóstre si amintirea fratiei nóstre de arme pururea 'mi va fi scumpa.

Isband'a dela Rahov'a apartiene pe deplinu armeloru romane si in afara chiaru de interessulu generalu, ce ea ofera pentru operatiunile nóstre, astfeliu, precumu prea bine o observati, eu impartasiescu din sufletu multiumirea ce poteti resimti, ca suveranu si cá siefu supremu alu unei armate, carei ati datu atatea ingrigiri.

Speru, ca Alteti'a Vóstra n'ati lipsitu a ve dá séma despre simtiemintele de devotamentu si de adanc'a si respectuós'a simpathia, ce trupele russesci, puse aici sub comand'a Altetiei Vóstre, sunt in totdéaun'a fericite a ve dovedi. Aflu eu insumi o fórte mare satisfactiune de a vedé asiá de inaltu pretiuite meritele Vóstre militare.

Associandu-me la aceste simtieminte, mai sunt petrunsu si de o adeverata recunoscintia pentru concursulu luminatu, fermu si devotatu ce l'am primitu in tóta impregiurarea dela Alteti'a Vóstra, in comandamentulu ce esercitati asupr'a trupeloru aliate inaintea Plevnei.

Ve rogu Monsignore a primí espressiunea inaltei consideratiuni si cordialei iubiri, cu care remanu alu Altetiei Vóstre Serenissime prea afectionatulu veru si prea devotatu amicu

NICOLAE.

Bogotu, in 18/30 Novembre 1877.

(„Monitoriulu.")

---

## Dela theatrulu resbelului.

„Monitoriulu oficialu„ publica o relatiune fórte importanta despre luarea Plevnei. In introducere dîce:

I. S. Domnitoriulu, comandantu-siefu alu armatei de imprresurare a Plevnei, petrecù tóte dîlele, dela 16 pana la 27 Novembre st. v. in dese inspectiuni ale linieloru trupeloru nóstre, ale lucrariloru nóstre de intarire, intalninduse desu cu A. S. I. Marele duce Nicolae, cu care conferá asupra tuturoru cestiuniloru privitóre la operatiunile militare, lucrandu cu E S. generalulu Totleben si cu principele de Imeriti'a, siefulu de statu majoru generalu, primindu in fine reporturi si dandu ordinile miscariloru ce aveau de facutu diferitii generali.

Trei erau numai probabilitatile pe cari ambii comandanti le recunoscusera posibile in miscarile ce inamiculu putea se esecute, in alternativ'a in care era pusu: séu de a capitulá din causa de lipsa de provisiuni si munitiuni, séu de a face o esire spre a strabate prin fortia liniele nóstre, seu, in fine, de a primi ajutoriulu unei armate de despresurare, pe care Mehemet-Ali áru fi potutu incercá a o aduce spre a degagiá pe Osman din Plevn'a. Prim'a ipotesa era o cestiune de timpu, in façi'a careia armát'a aliata nu potea avé de catu unu rolu órecum pasivu si espectantu. A trei'a ipotesa, aceea a unui ajutoriu de trupe, care aru fi venitu se deblocéze fortiele otomane din Plevn'a, comandantii de capetenia luasera mesuri spre a o dejucá: tramiterea corpului generalului Gurko spre Orhani'a si spre Sofi'a, precum si luarea Rahovei de trupele romane si inaintarea loru spre Cibru, Lom si Arcer-Palanka, avea de scopu de a impedicá ori-ce sosire de trupe turcesci in ajutoriulu lui Osman. A dou'a ipotesa, adeca incercarea unei esiri si strabateri prin fortia a linieloru nóstre, era cea mai posibila, fiindu datu caracterulu indrasnetiu si energicu probatu de comandantulu armatei turcesci, Osman pasia si de numerulu respectabilu alu trupeloru resboite de cari dispunea.

In contra acestei ipotese, I. S. Domnitoriulu, comandantulu armatei, in intielegere cu marele duce Nicolae si cu generalulu Totleben, luase tóte mesurile necesarii spre a zadarnici acésta suprema silintiá a inamicului de a scapá din manéle nóstre.

M. S. Domnitorulu, prevediendu, dupa situatiunea strategica a miscariloru ce inamiculu potea intreprinde, ca puntulu efectivu de esire ce elu si-aru alege nu putea fi altulu de catu sioseau'a despre Vid spre Dolny-Dubnik si Etropol, facuse cu generalulu Totleben incercari si esercitiuri cu trupele spre a vedé cum, in ce timpu si cu ce fortie, aru puté ajunge pe puntulu de esire, alu inamicului. Astu-felu comandantulu-siefu si ajutoriulu seu se putusera incredintiá despre esactitudinea si repeditiunea cu care se puteau esecutá ordinele prescrise in casu de esire a vrasmasiului, si, gratia acestoru incercari, se constatase ca, in timpu de cate-va ore, o fortia de aprópe 30.000 se potea aduná pe puntulu in care inamiculu aru fi potutu da isbirea s'a, aceste fortie compunenduse de done divisiuni de grenadiri imperiali, si o brigada din corpulu alu 9-lea, postate peste Vid, si de doue divisiuni romane. Afara de aceste trupe, mai remanea unu numeru aprópe coversitoriu de fortie in reserva.

Prin prisoniari si desertori se obtinuse sciintie ca armat'a turcesca si poporatiunea din Plevn'a simtiá lipsa de provisiuni; inse aceste sciintie erau vagi si nesigure, si nu se putea prevedé déca ratiunile erau impuçinate din sleire séu spre a le economisá mai multu si alimentá inca timpu mai i[...]delungu ostirea din Plevn'a. Apoi continua:

In nóptea de 27 Nov. st. v. pe la 2 óre av[...] turile brigadei Sachelarie si ale divisiunei a 4-a o[...] o miscare a inimicului, care aduná trupe spre gur[...] si incepuse construirea unui podu pe Vidu sub p[...] intaririloru sale dela Opanez. Ordinele, ce erau prescrise trupeloru, fura imediatu esecutate, reservele pasira la locurile de batae ce le erau indicate, trupele remasera peste nópte in veghiare sub arme, cavaleri'a cu caii harnasiati, gat'a a intrá in actiune la primulu semnalu. I. S. Domnitoriulu fù incunosciintiatu telegraficu de cele ce se petrceau.

In diori de diua comandantulu divisiunei a 2-a, colon. Cerchezu, fù incunosciintiatu de comandantulu trupeloru din transieuri colonelu Cotrutiu, ca observase o miscare de retragere a inimicului din redut'a din façi'a Grivitiei Nr. 2. La ór'a 9 de diminétia trupele din transieuri, compuse din reg. 4 de linia si unu batalionu din alu 6-lea de linia, inaintéza asupr'a redutei, pe care o gasesce evacuata, si de acolo mergu repede asupr'a campului retransiatu dela Bucovu, pe care'lu gasescu slabu ocupatu. Cateva focuri de pusci primira pe soldatii nostri, cari se repedu in campulu retransiatu si desarméza slab'a garnisóna turcésca, ce se aflá intr'ens'a.

Generalulu Cernatu, comandantulu trupeloru romane, pornise cu statulu seu majoru la fortulu „Alecsandru", de unde dirigea tóte miscarile pe partea nóstra. M. S. Domnitoriulu porni de diminétia dela cuartirulu seu spre campulu de lupta. Pe la órele 10 parte din trupele brigadei Sachelari si brigad'a Boranescu din divisiunea 4-a ocupase dejá trei redute pe inaltimile dela Opanez; aceste trupe schimbau focuri dese cu inimiculu, care se retrasese in a dou'a linia de redute si se mantienea in ele spre a protege esirea s'a in valea Vidului. Siefulu de statu-majoru alu armatei romane, colonelu Falcoianu, primi ordinu a recunósce la redut'a cea mare a Opanezului spre Bucov'a, resistenti'a inimicului pentru a se dispune ataculu celoru doue redute ce mai remasera in manele inimicului. Patru tunuri de 9 din bateri'a Criminénu, sub comand'a majorului Vartiadi, deschisera descoperitu unu focu violentu asupr'a reduteloru turcesci. Colonelulu Falcoianu dete apoi ordinulu de atacu, care se esecuta sub ochii generalului Cernatu si generalului Manu si a statului-majoru romanu. Trupele, compuse din cinci companii din regimentulu alu 5-lea de dorobanti, o compania din alu 6-lea de dorobanti si o compania din regimentulu 1-u de linia, s'au condusu sub comand'a siefiloru loru si a colonelului Sachelarie, cu o admirabila bravura; ele s'au aruncatu cu resolutiune asupr'a reduteloru infruntandu unu focu violentu si colónele nóstre sarindu cu barbatia in siantiuri si incependu escaladarea parapetului reduteloru, aparatorii loru depusera armele. Pe acestu punctu numai aprópe 2000 de prisonieri, 6 tunuri, arme si munitiuni cadiura in manele nóstre.

Pe la órele 12 brigad'a Cantili, precedata de bateri'a calarétia Alecsandrescu inaintá spre sioseu'a Sofi'a dincolo de Vidu spre a luá pe inimici in flancu. In acelasiu timpu colonelulu Cerchezu, in capulu divisiunei a 2-a inaintá spre Bucov'a directu asupr'a Plevnei, si regimentulu alu 6-lea de linia, sub comand'a siefului seu si conducerea locotenentulnicolonelu Algiu, cobori in orasiu, si aceste trupe fura cele d'antaiu, cari intrara in orasiulu Plevn'a.

In acelasiu timpu, candu aceste fapte se petreceau in partea linieloru nóstre, in liniiele russesci trupele imperiale din pregiurulu Plevnei, sub comand'a generalului Skobeleff, soseau la locurile loru de bataie, éra peste Vidu se urmá lupt'a cea mai crancena intre capulu colóneloru turcesci si cele doue divisiuni de grenadiri imperiali, postate acolo spre a inchide drumulu de esire alu inimicului. Primulu atacu alu turciloru fù impetuosu si esecutatu cu o asiá mare energia, incatu, trecundu podulu de petra de peste Vidu si pe celu ce 'lu asverlisera nóptea, compusu de care, impreunate unulu de altulu, ei strabatura prim'a linia pana aprópe la redutele nóstre dela Dolny-Etropolu, facundu-se stapani pe o reduta, luandu 6 tunuri russe si puindu divisiuniloru de grenadiri peste 1500 de ómeni afara din lupta. Osman-pasi'a in persóna comandá prim'a colóna turcésca de atacu. Puçinu dupa acest'a acei bravi grenadiri respinsera desperatulu siocu alu inimicului, ii luara redut'a si tunurile cucerite inapoi, luandu turciloru 12 tunuri. Musirulu Osman insusi fù ranitu in capulu trupeloru sale, cari fura asverlite dincóce de podu cu enorme perderi.

Pe candu incercarea de esire a inimicului erá sdrobita pe frontulu ei de vitejii grenadiri imperiali, trupele divisiuniloru a 2-a, a 3-a si a 4-a romana operau junctiunea loru in spatele inimicului. Acest'a vedienduse respinsu in façia de grenadierii imperiali si asverlitu peste Vidu, batutu in flancu de bateriile nóstre instalate pe positiunile cucerite la Opanez si atacatu a reversu de trupele romane, cari 'i inchideau drumulu, inimiculu, incongiuratu de tóte partile, incetà lupt'a si arbori drapelulu albu pe mai multe puncte. Trupele nóstre procedara la desarmarea inimicului si la adunarea prisonieriloru; numai in acestu punctu se predara in manile romaniloru veri o 6000 de prisonieri, 26 de tunuri si o mare cantitate de pusci si de munitiuni de resbelu,

ca… se …epusera in gramadi pana la definitiv'a impartire a …ofeur…ru intre ambele armate russo-romane.

…u oficieriu superioru turcu se presentà in timpulu …peratiuni si cerù a vorbi cu comandantulu trupeloru …o parte. Condusu inaintea colonelului Cerchezu, ofi…urcu declarà, ca este tramisu de musirulu Osman, …á ranitu intr'o casa din apropiare si doresce a se intielege in privinti'a sórtei trupeloru sale. Colonelulu Cerchezu, insoçitu de colonelii Arionu, Berendei si mai multi oficieri din statulu-majoru, merse la loculu indicatu, unde gasi pe Osman-pasi'a ranitu, incongiuratu de mai multi pasi comandanti de divisiuni si de brigade si de siefulu seu de statu-majoru, care 'i declarà, ca se considera de prisonieru impreuna su armat'a s'a, care a depusu armele, dupa ce a facutu totu ce onórea militara 'i comandá, si voesce a cunósce, care este sórtea ce 'i se va hotari pentru densulu si trupele sale, comptandu pe marinimi'a invingatoriloru catra nesce soldati, ce'si facura datori'a, precumu si pentru ocrotirea populatiunei din Plevn'a.

Comandantulu-siefu alu armatei otomane declara, ca soldatii sei au pentru patru dile hrana asupr'a loru si ca se mai afla inca provisiuni pentru 9 dile in magasine in Plevn'a, cari le lasara acolo pentru populatiunea orasiului. Colonelu Cerchezu declarà musirului, ca A. S. I. marele duce Nicolae, comandantulu-siefu alu armateloru imperiale si I. S. Domnitoriulu Romaniei voru decide in privinti'a sórtei armatei prisoniere, dér' ca póte fi incredintiatu, ca atatu populatiunea din Plevn'a, catu si ostirea turcésca va fi tractata cu tóte menagiamentele, ce merita nesce ostasi, cari, chiaru inimici, 'si-au indeplinitu pana in capetu datori'a loru. Dupa catva timpu sosi unu adjutantu alu Maj. S. Imperatului, care transportà in trasura cu escorta pe musirulu Osman la Plevn'a spre a se infacisiá inaintea marelui duce Nicolae si a Domnitoriului.

M. S. Domnitoriulu urmase lupt'a si dirigiase in persóna miscarile dela redut'a Crajov'a, unde se adusera inaintea s'a 7000 prisonieri si 6 tunuri luate de trupele nóstre, si dupa ocuparea Plevnei de catra trupele nóstre. Inaltimea S'a 'si facù intrarea pe la órele 3 in orasiu sub aclamatiunile frenetice ale armatei. Aci sosi si marele-duce Nicolae si Osman fù condusu inaintea Mariiloru loru. Dupa o scurta intretienere, in care atatu marele-duce catu si Domnitoriulu facura laudele loru comandantului-siefu turcu despre valórea cu care se aperase si incredintiendu'lu, ca elu si armat'a lui se voru bucurá de tractamentulu celu mai bunu impusu de regulile resbelului, se desemnà musirului orasiulu Plevn'a cá locuintia pana la ameliorarea ranei sale, care nu presintá gravitate si pana la transportarea s'a in Russi'a.

Astfeliu se terminà diu'a de 28 Nov. si cu dens'a resistenti'a inderetnica si sangerósa, ce inimiculu opunea de atat'a timpu armateloru chrestine in dosulu intaririloru, ce redicase la Plevn'a.

---

## Societatea limbeloru romane.

Domnulu Alph. Roque-Ferriere, secretariulu societatii limbeloru romane, ne tramite din Montpellier (Franci'a) unu programu alu numitei societati, cu rogarea, se'lu damu publicitatii. Dandu locu cu cea mai mare bucuria acestui programu fórte interessantu, speramu, ca cu tóta scurtimea timpului voru participá si dintre romani catu mai multi la frumosulu concursu din cestiune:

PROGRAMU.*)

In Marti'a Pasciloru din 1878, — in care coincide cu bimillenari'a aniversare a fundatiunii cetatii „Aquae Sextiae" (Aix en Provence) de catra romani, — „Societatea limbeloru romane" va decerne la Montpellier, in siedinti'a solemna a celui de alu douilea alu seu concursu trieannalu, un'a cupa mare simbolica de argintu, cá premiu autorului celei mai bune poesie pe them'a urmatória: „Cantulu latinului," séu altfeliu disu „Cantulu gintii latine".

Pentru acestu premiu, care este oferitu de Esc. S'a d. A. de Quintana y Combis, presiedinte alu jocuriloru florali ale limbei catalane dela Barcelon'a in 1874, — limb'a romana, francesa, catalana, italiana, provençale si tóte limbele latine sunt admise la concursu.

„Societatea limbeloru romane" doresce, cá acést'a poesia, care nu trebue se fia pré lunga, se se considere cá unu feliu de cantu de ginte, potendu, gratia a numerose traductiuni pe acelasiu rhythmu, se devina unu cantu comunu tuturoru popóreloru, cari vorbescu astadi unu idiomu derivatu din vechi'a limba a Romei.

Concurentii sunt invitati a indicá intr'unu modu precisu, de care limba séu dialectu se voru fi servitu.

Manuscriptele poesiei „Cantulu latinului" potu chiaru fi insoçite de notatiunea musicale a unei arie potrivite cu vorbele.

E neaparatu, cá manuscriptele se fia adressate franco inainte de 15 Ianuariu 1878 (ultimu terminu de rigóre) catra secretariulu societatii (à Monsieur le secretaire dela Société des langues romanes, à Montpellier, Françe.)

Manuscriptulu va portá un'a epigrapha, care va fi copiata si pe unu plicu sigillatu, care se contiena scrisu numele si adress'a autorului.

Poesiele tramise cauta se fia inedite.

Societatea 'si reserva dreptulu de a face se se traduca in tóte limbele romane „Cantulu latinului", care va fi premiatu, si de a modificá, séu chiaru schimbá notatiunea musicale a ariei. In casu, candu s'ar' face unu nou concursu pentru aceste doue ultime obiecte, unu nou programu specialu va fi anunciatu inainte de 1 Iuniu 1877.

Manuscriptele tramise nu se voru mai restitui, ci voru fi depuse in archivele Societatii, care va avé dreptulu de a publicá un'a data cu bucat'a premiata si tóte acelea, cari ise voru paré, ca merita de a fi imprimate.

*) Traduction roumaine, par M. le Dr. Obédénare de la Société academique roumaine de Bucarest.

---

**Cu 1-a Ianuarie v. 1878**

se incepe unu **nou abonamentu** la

## „GAZET'A TRANSILVANIEI."

Rogamu pe domnii aceia, a caroru abonamentu espira cu 31 Decembre st. v. cá se grabésca cu reinoirea lui inca inainte de anulu nou déca voiescu cá se li se tramita fói'a regulatu. Pentru cá se potemu stabili numerulu esemplarieloru, ce sunt a se tipari, este necessariu, cá prenumeratiunile pentru semestrulu I 1878 se fia efectuite pana la finitulu lunei curente.

P. T. domnii noui abonati sunt cu deosebire rogati a ne tramite adressele esactu, aratandu si post'a cea mai aprópe de loculu unde locuiescu.

Pretiulu abonamentului este: pentru Austro-Ungari'a 10 fl. v. a. pe anu, 5 fl. pe unu semestru si 3 fl. pe trei luni, ér' pentru strainatate 12 fl. pe anu, 6 fl. pe siese luni si 4 fl. pe trei luni. Scrisorile sunt a se adressá la

**Redactiunea „GAZETEI TRANSILVANIEI" in Brasiovu.**

---

## Ajutoria pentru raniti.

**Brasiovu,** 20 Decembre 1877.

Domnule Redactoru! Precumu sciti, trei luni de dile am fostu absentu pentru afacerile mele comerciale in Romani'a.

In acestu timpu au sositu la adress'a mea aici dela mai multe onorabile dómne si domni ofrande in bani, scama, panza, bandage s. a. pentru bravii ostasi romani raniti.

Adi in conformitate cu ordinulu ministerialu am presentatu politiei locale cate o copia dupa fiecare lista originala ce am priimitu cu ofrandele trimise, si toti banii **florini 525 33 cr., franci 114 si galbini 12** sositi in absenti'a mea iam espediatu cu post'a de adi la adress'a principelui Dimitrie Gr. Ghic'a presiedintele societatii „Crucea rosie" in Bucuresci dimpreuna cu listele de numele dómneloru si domniloru, cari au avutu generositatea a contribui acele sume in bani, in scama, panza, bandage etc.

Pana ve va permite timpulu si spatiulu a publicá listele detailate din fiecare urbe in stimabilulu dvóstre diuariu, ve rogu, domnule redactoru, spre a satisface pe onorabilele dómne si domni a publicá in resumatu sumele de bani si obiecte mai josu notate ce am primitu, in celu mai apropiatu Nr. alu „Gazetei".

Primiti, ve rogu, si cu acést'a ocasiune asigurarea despre inalt'a stima si consideratiune ce ve conservu.

Diamandi I. Manole.

Din Darstele Brasiovului prin parochulu Tom'a Barsanu 14 coti panza si 6 franci, 20 florini 62 cr. v. a.

Dela Dimitrie Cepescu din Timisiu 20 franci.

Dela Petru Fodoreanu din Gherl'a 6 florini.

Dela dómna Ecaterin'a Moldovanu din Igiu 3 chilo 35 dekagr. scama, 3 buc. panza, 12 compresse si 23 fl. 90 cr.

Dela Liviu Muresianu, medicu in Borgoprundu dela mai multi domni si dómne adunati 33 fl.

Dela junimea romana din Pest'a prin domnulu Ioanu Dragosiu 1 fl. in argintu si 26 fl. 20 cr. Sum'a 27 fl. 20 cr.

Dela Abrudu prin domnulu Alesandru St. Siulutiu 42 fl.

Dela Indolu prin parochulu si ad. prot. Petru Ales. Vlas'a 23 fl. 64 cr.

Din comunele Cutu si Vingardu prin domnulu Ioanu Diu alias Deçanu. invetiatoriu 1 chilo scama, 36 darabe panza si bani 25 fl. 53 cr.

Dela domnisiór'a Susan'a Fratesiu din Sanpetru: 10 franci; domnisiór'a An'a Fratesiu 1 fl.; domnisiór'a Susan'a Fratesiu 1 pachetu cu panza, camasi, stergare, adunate dela mai multe femei romane din Sanpetru.

Dela Cohalmu prin domnulu Gallea, ingenieriu 1 galbinu si 29 fl. 42 cr.

Dela Gherl'a prin dómn'a Ludovic'a Borgovanu n. Antonu, preot. si professorésa 1 galbinu, 1 francu si 30 fl. 42 cr.

Dela Abrudu prin domnii Alesandru Lazaru si Nicolae Crisianu 30 franci si 67 fl. 20 cr.

Dela Velcheriu prin domnulu Ioanu Albénu 15 stergare, 2 camasi si bani 11 fl.

Dela dómna Aureli'a Belesiu nasc. Ratiu din Aradu 1 chilo scama fina si bani 20 franci.

Dela dómn'a Elisavet'a Ratiu din Lipov'a 1 galb.

Dela dómn'a Iuli'a Moldovanu din Bozias 7 buc. panza si bani 6 fl.

Dela domnulu Axentie Severu 1 pachetu cu 3 chilo 82/100 scama.

Dela domn'a An'a Popu, nasc. Lemeny din Clusiu 62 dekagrame scama fina, 9 fasi late si 10 dekagrame panza olanda.

Prin domnulu Grozescu din Nagy-St.-Miklos (Banatu) 1 pachetu cu 1 chilo 25 dekagr. scama fina dela dómn'a Adelaid'a Costin si unu pachetu cu camasi, ismene, fasi $2^1/_2$ chilo (pentru aceste objecte nu am primitu avisu cu epistola.

Prin domnu George Stinge dela Romanii din Brasiovu 7 franci si 40 fl.

Prin domnulu advocatu Augustu Munteanu din Desiu, adunati din giurulu Gherlei si Desiului 9 galbini, 20 franci si 138 fl. 40 cr.

Sum'a totala 12 galbini, 114 franci, 525 fl. 33 cr. v. a. Diamandi I. Manole.

---



---


Redactoru respundietoriu si editoru IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui IOANE GÖTT si fiu HENRICU.